



Congreso Internacional de Bibliotecas Públicas

Nuevas Oportunidades

Biblioteca Pública y Parque Cultural Débora Arango

Envigado septiembre 9, 10 y 11 de 2015

Congreso Internacional de Bibliotecas Públicas: Nuevas oportunidades.  
Biblioteca Pública y Parque Cultura Débora Arango  
Envigado, septiembre 9, 10, 11 de 2015

Relatorías



## Tabla de contenidos:

Presentación:.....	3
Conferencia inaugural: Sobre la lectura .....	1
Ponencia: De autodidactas y aprendizajes en la biblioteca pública.....	3
Panel: Panorama y tendencias prácticas de las Redes Bibliotecarias Colombianas.....	6
Orientaciones prácticas en tendencias y retos bibliotecarios.....	10
Charla: <i>Cultura y gestión pública en las bibliotecas públicas</i> .....	10
Charla: <i>Importancia de la información local para el desarrollo comunitario, un compromiso de las bibliotecas públicas</i> .....	13
Charla: <i>Booktubers: la literatura en Internet</i> .....	15
Charla: <i>Exploraciones en torno a la escritura infantil</i> .....	16
Taller: <i>Niños y niñas en transición construyen procesos de lectura y escritura</i> .....	17
Taller: <i>Cultura Digital en bibliotecas públicas</i> .....	19
Taller: <i>¿Cómo sería una biblioteca en tiempos de posconflicto?</i> .....	21
Taller: <i>Contenidos digitales para el conocimiento. Centro de Innovación Educativa Regional (CIER)</i> .....	22
Ponencia: Aplicaciones móviles en las bibliotecas públicas .....	24
Ponencia: Ecologías y encuentros: una propuesta de espacios y convivencias para las bibliotecas públicas .....	27
Charla: Declaración de Caracas (1982) y de Lyon (2014): pertinencia en los contextos actuales de las bibliotecas públicas .....	28
Ponencia: Retos y oportunidades para las bibliotecas públicas en Texas .....	31
Conclusiones finales del evento: .....	35
Conclusiones de los talleres y las charlas:.....	35



## Presentación:

El Congreso Internacional de Bibliotecas Públicas: Nuevas oportunidades, que tuvo lugar los días 9, 10 y 11 de septiembre funge como un compendio académico en el que se reúnen, desde diferentes zonas geográficas, expertos que buscan analizar los nuevos desafíos que arroja la sociedad moderna y que invitan a las bibliotecas a pensar en sus servicios, el modo cómo mejorarlos y su adaptación, con el fin de promover y generar un mayor impacto en la transformación social.

Así pues, Pablo Montoya, con su conferencia inaugural, abre las primeras páginas de este evento con una reflexión en torno al ejercicio de la lectura, los truncados caminos literarios que le llevaron a tornarse escritor y, más aún, su experiencia inmediata como usuario de los libros, siendo él mismo autor de su aprendizaje por medio de la lectura. Ramón Salaberría, desde México, articula el aprendizaje autónomo, es decir, el ejercicio propio del autodidacta, con el papel de la biblioteca como catalizador de ideas, en el que el concepto de educación se transmuta, para abandonar la arquetípica imagen del salón de clases y amparar una imagen en la que la comunidad establece vínculos y busca el diálogo.

Con el panel “*panorama y tendencias de las Redes Bibliotecarias Colombianas*”, Sandra Suescún, Jair Gonzalo Tabora, Carolina Jaramillo, Luz Estela Peña y Leidy Johana Galvis abordan diversos aspectos que avizoran el horizonte de las bibliotecas públicas. Entre estos, hállanse respectivamente la función de las bibliotecas como espacios culturales, la importancia del apoyo a los proyectos que se gestan desde las mismas, la apropiada promoción de la lectura, a través del mejoramiento de los servicios, la importancia del establecimiento de redes y la supresión de las fronteras que se zanján entre los usuarios y las bibliotecas.

Algunas líneas más adelante, bajo el rótulo “*orientaciones prácticas en tendencias y retos bibliotecarios*” María Rosa Machado, Luis Danilo Rodríguez, Juliana Zapata, Javier Naranjo, Bibiana Álvarez Ruiz, Daniel Roza, Jaime Alberto Bornacelly Castro y Juan David Ruiz Cardona exploran el contexto de la biblioteca pública y su desarrollo ulterior. Para ello, los expositores abordan temas como la creación de proyectos culturales, la consecución de una definición de “servicios de información”, el reciente fenómeno de los *booktubers*, el proceso de lectura y escritura en los infantes, el papel de la biblioteca en tiempos de posconflicto y la integración de la tecnología de la información. Sobre este último aspecto, la ponencia de Natalia Arroyo, desde España, reconoce la necesidad de las aplicaciones que auxilien al usuario y le permitan estar conectado, desde cualquier espacio, a la biblioteca. Pasando del terreno tecnológico, Vera Schroeder, desde Brasil, traza una interesante relación entre la ecología y las bibliotecas, no como aspectos disímiles sin



relación aparente; sino, justamente, como dos elementos que se avienen en una plausible armonía.

Las últimas páginas que cierran el evento están encabezadas tanto por Maria Elena Zapata, como Renny Granda, quienes parten del eje fundamental de la misión de la biblioteca, sus fortalezas, debilidades, retos y proyecciones. Para esto, ambos consideran la Declaración de Caracas y de Lyon, respectivamente. Finalmente, Ignacio Albarracín, con su ponencia intitulada “*retos y oportunidades para las bibliotecas públicas en Texas*”, nos presenta el panorama actual de la biblioteca en Texas, sus dificultades, sus necesidades y, más aún, sus objetivos. Sin más, el compendio de saberes que presentamos a continuación pretende traer a la memoria de los lectores los escenarios actuales y futuros de las bibliotecas, procurando, además, la correlación multidisciplinaria que genere *Nuevas Oportunidades* que no desconozcan a la comunidad y sus necesidades.



## Conferencia inaugural: Sobre la lectura

Ponente: Pablo Montoya

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

Como eje temático inicial y apertura del evento, el ponente presenta un texto literario que gira en torno a la lectura, a modo de itinerario de su experiencia como lector. La lectura del texto nos saca a una realidad insospechada. Aquel que lee sale del idilio de la inocencia, la lectura misma es como correr el velo, que permite la transparencia de una luz en la existencia e inaugura los perfiles de una epifanía. Aclara el autor que, siendo ya adolescente, aprendió música a través del solfeo. Con esto, otro velo más se corre, y le permite vislumbrar la luz que la ignorancia oculta.

La representación de una mujer leyendo es uno de los capítulos más bellos de su historia. La imagen sosegada de la fémína ante la lectura se representa a sí misma como una maravilla. Por ello, Montoya aclara que gracias a la imagen de su madre leyendo también descubrió la lectura. A modo de ejemplo, cita a Tomas Carrasquilla, el primer gran escritor del país y quien relata con tristeza como, para los ricos de su época, el libro era un objeto oprobioso. De hecho, aquel que leía, podría bien decirse, le observaban con mal gusto.

También describe como Antioquia era un departamento más preocupado por la hacienda que por la lectura. A esto se suma la influencia de la Iglesia que no favorecía la lectura abierta. En ese ambiente atisbó Montoya el modo como su madre se atrevía a leer aquello que era “prohibido” y su decisión de adentrarse en la lectura, considerando las imposiciones de la época.

Así fue encontrando el amor por la lectura. Ver a su madre leer, para Pablo, era una invitación a hacer lo mismo. Leer, aun cuando la Historia devela momentos particulares en los que la lectura era un mal innecesario. No huelga decir, a guisa de ejemplo, como el cristianismo mantiene una relación ambigua y paradójica frente a la lectura: es una religión que contempla la lectura, que invita a que se lea; pero, a su vez la encuentra peligrosa.

Además de lo anterior, el autor indica que vivió la lectura de manera muy distinta a su madre. Ella era más metódica y él, más subversivo y promiscuo. De hecho, su madre le indicó que justamente aquello que leía le conduciría a la locura. En los libros se sentía en todos los tiempos, sentía que lo dirigían al vértigo y al vacío. Enumera también los diversos autores y libros que leyó durante la adolescencia y juventud. Leía todo cuanto aparecía, sin discriminar. Resume que cuando se lee, se viaja. Es un solipsismo.

Tras ello, desde su misma experiencia como lector, Montoya indica que le sobrevino una época de crisis, a manera de cataclismo; un periodo de transmutación para pasar del lector al escritor. Describe que el placer de leer se trocó en miedo. Antes leía por diversión y en la crisis, con angustia. Sospecha de la literatura virtuosa que se vende como cigarrillo, de



aquella que, podría decirse, funge como un intento de superación individual. Leer es desprenderse del yo y ponerse en el papel de otros seres humanos, de nuevos personajes. Es superar la esquizofrenia de la realidad en que se vive. Ciertamente se cumplió lo que le dijo su madre: “—llegué la locura”, afirma. Luego trató de leer algo de literatura religiosa y con ella acontece su regreso a un estado de lucidez, más aún cuando tomó a Dostoievski. “Los libros verdaderos salen de las tormentas”, piensa el autor frente a lo que le dijo su madre sobre el tormento que cargaba el escritor ruso. Pero descubrir a Borges, dice, es como descubrir el amor; con el ruso descubrió su vocación de escritor. En su momento se reconcilió con los libros, gracias al autor de Crimen y Castigo. Los fantasmas de la lectura terminan por difuminarse y los libros le educan y protegen de la simpleza y la estolidez. Aportan a la soledad dolorosa, se olvida de sí y se separa de la muerte irremediable. Con la realidad de la escritura tiende a la creación de un universo que se elonga.

Concluye el autor indicando que es feliz, pues escucha los libros y no los desdeña. La lectura es la actividad de su soledad y silencio, y se vuelve multitudinario desde ellos.

**Palabras clave:** Libro, soledad, iglesia, literatura, escribir, leer, mujeres, madre, Dostoievski, Tomás Carrasquilla

### **Conclusiones:**

Durante la ponencia, Pablo Montoya:

- Relata su periplo e itinerario por la lectura desde la niñez hasta la juventud.
- Muestra la importancia de las mujeres en su iniciación como lector.
- Se describe como un lector ávido pero desordenado.
- Tuvo una crisis; pero la superó y se convirtió en escritor, actividad en la que encontró su vocación.
- Para él la lectura lo acompaña en la soledad y, paradójicamente, lo libera de ella.



## Ponencia: De autodidactas y aprendizajes en la biblioteca pública

Ponente: Ramón Salaberría, Biblioteca Pública Vasconcelos, México

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

El expositor inicia su lectura afirmando que la biblioteca Vasconcelos es muy joven y su despegue ha sido difícil. No obstante, cuenta con mucho público, particularmente de estudiantes. Por lo mismo, se considera indispensable, en este contexto, pasar a una propuesta de biblioteca pública, que tenga formatos diversos, sea atractiva para muchos públicos y que hagan otros usos y apropiaciones

Una de las preocupaciones de la biblioteca es cómo llegar a nuevos públicos y determinar cuáles son los mejores formatos para llegar a ellos. El 70% del público son estudiantes que van a hacer sus tareas. En este sentido, podría considerarse que es una función asistencial. Esto configura una idea de una biblioteca que no es atractiva, asunto que dispone el reto de cambiar la propuesta de la biblioteca pública. Por ello, en México parten, según el ponente, en tanto que biblioteca pública, de una situación desventajosa. En un primer momento se percibe que hay necesidad de trabajar con los adultos recién alfabetizados y con los analfabetos funcionales.

Según él, los bibliotecarios tienen dificultad para presentar una propuesta documental que incentive y promueva la lectura en públicos como los referenciados. Hay que producir materiales de lectura para ellos, pues esos grupos abarcan hasta el 40% de la población. Con ello, se vislumbra la utopía y el anhelo de que la biblioteca pública busque nuevas fórmulas y formatos para llegar a otros públicos. Más adelante, el ponente aclara que sus conocimientos sobre las metas son compartidos y que, justamente, es el punto de partida para los nuevos aprendizajes. Ahora con las TIC, se fortalece el tanto el autodidactismo como los aprendizajes abiertos y colaborativos.

Sin embargo, se aclara que hay dos conceptos trampa. A saber: educación y autodidactismo. Se limita el concepto de educación, pues se remite por acto reflejo a la escolaridad y se termina por reducir a la idea del aula de clase. La educación está muy concentrada en las competencias cognitivas y dejan por fuera otros desarrollos e inteligencias. Asimismo, también estamos equivocados a la hora concebir el autodidacta como un genio encerrado y solo.

Partimos, pues, del perfil del autodidacta proletario, que aprende, pues lo necesita para sobrevivir y es de tipo utilitario. Se considera, además, que no hay autodidactas de una pieza; es decir, que lo es desde que nace hasta que muere. Todos lo somos en algunos momentos de la vida. Pero en otras ocasiones aprendemos en grupos informales, conversaciones, instructores informales, etc. Otro perfil corresponde a los autodidactas que



buscan información sobre lo que les despierta pasión, en los que hay un gusto personal y una afinidad por un conocimiento. Aquí, la curiosidad es determinante.

Lo importante es que en este catálogo de perfiles sepamos lo que la biblioteca pública puede aportar como propuesta a los autodidactas. Hay que mirar las competencias, para reconocer dónde se hace el aporte y en dónde se concentran las bibliotecas. Es muy claro que estas se alinean con las competencias cognitivas que son más funcionales, utilitarias y trabajadas por el sistema educativo. Sin embargo, se descuidan las competencias intrapersonales e interpersonales.

Dicho lo anterior, la biblioteca pública puede concebirse como un “tercer lugar”. En este espacio se da una mezcla social intensiva, ofrece oportunidades de encuentro, es un espacio para la vida social de la comunidad, permite salir del aislamiento tecnológico y genera un sentido de pertenencia.

**Palabras clave:** Biblioteca pública, educación, escolaridad, competencias, autodidacta, aprendizaje, educación, “tercer lugar”

### Conclusiones:

- Los bibliotecarios deben redimensionar lo que es la educación, para que esto nos lleve a nuevas propuestas, formatos y fórmulas. Entendiendo que educación va más allá de la escolaridad.
- Las bibliotecas son un sitio de encuentro social, conforma comunidad y crea vínculos, sacando del aislamiento que crea la tecnología.
- Hay un reto en los bibliotecarios para que hagan propuestas para los autodidactas, además de que trabajen en formatos para adultos recién alfabetizados y para los analfabetas funcionales.
- La biblioteca debería permitir actividades comunitarias, que sea un lugar para los oficios, el diálogo, y que vaya más allá de lo cognitivo.





Ponente: Ramón Salaberría. (Biblioteca Pública Vasconcelos, México)

Relator: Leandro Valencia Marín

### Resumen:

Las bibliotecas públicas, a través del tiempo, se han visto enfrentadas a una lucha constante de supervivencia. Una de sus luchas iniciales fue la información, cuyo acceso sólo correspondía una pequeña parte de la sociedad. A este respecto, el expositor se permite afirmar: “la biblioteca pública solo tenía, de público, su nombre”. España en su historia tiene una muestra significativa de esta lucha, pues fue testigo de acontecimientos que marcaron esa historia, en la que muchos bibliotecarios de la nación fueron exiliados y olvidados. Finalizada la guerra, la prioridad de la biblioteca fue la conservación de su patrimonio. Así fue como la biblioteca pública hizo honor a su nombre, abriendo sus puertas a toda la comunidad, sin importar sexo, raza, nacionalidad, etc.

Hoy en día la lucha sigue siendo constante, se lucha contra la ignorancia, que es la pérdida de la cultura. Se lucha contra el gobierno, con lo que se busca hacer consiente a un estado de las grandes cantidades de dinero que invierte en armamentos para la guerra, hasta el punto de olvidar que el arma más potente para acabar con la ella, justamente, es la formación. Por ello, las bibliotecas públicas figuran como un espacio de paz, en el que se liberen y respeten los diversos pensamientos. Los bibliotecarios como agentes con responsabilidad social son los que deben justificar este tipo de luchas, uniendo fuerzas, promoviendo la cultura y haciendo eco en el gobierno, con el fin de lograr un constante apoyo.

La biblioteca pública es un espacio de acceso libre, de información variada, que busca que las personas se formen libremente, sin cánones, sin replicar las enseñanzas de la academia, para convertirse, de este modo, en autodidactas “proletarios” (refiriéndonos a aquellos que no tuvieron la oportunidad de tener una formación académica, o se vieron obligados a migrar de ella). De aquí parte la importancia de las bibliotecas públicas y se determina su objetivo: acabar con las guerras y la ignorancia.

**Palabras clave:** Historia, bibliotecas públicas, guerra, cultura, educación, bibliotecario

### Conclusiones:

- Las bibliotecas públicas son espacios culturales, que se encuentran a disposición de todo tipo de personas y que luchan contra la ignorancia de la sociedad.
- El bibliotecario debe ser generador de ideas para las personas autodidactas.
- Los bibliotecarios deben trabajar de la mano para hacer reconocer la importancia de su labor y sus espacios.



## Panel: Panorama y tendencias prácticas de las Redes Bibliotecarias Colombianas

Ponente: Sandra Suescún

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

La expositora, con su ponencia, relaciona y enumera, desde la historiografía, un recuento de los principales hitos que marcaron en el tiempo la evolución de las bibliotecas públicas. También consagra a su análisis los siguientes aspectos fundamentales:

1. La Red Nacional de Bibliotecas de Bibliotecas Públicas creada en 1978 es ratificada a través de la Ley General de Cultura (1997), que le asigna su coordinación y dirección al Ministerio de Cultura, a través de la Biblioteca Nacional de Colombia (1988)

2. La biblioteca Pública tiene un propósito esencial como herramienta para universalizar y democratizar el acceso a los servicios y bienes culturales, dentro de un proceso autogestionario.

3. Se entienden por redes de servicios culturales el conjunto de organizaciones y procedimientos que conducen a disponer de información y de los servicios relacionados con la misión de cada organización en los procesos culturales del país.

4. Las bibliotecas privadas pueden ejercer funciones como bibliotecas públicas, previo cumplimiento de los requisitos legales y mediante convenio con la respectiva entidad territorial, caso en el cual podrán hacer parte de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

5. En la Red Nacional de Bibliotecas Públicas el nivel central define políticas y normas, el departamental sirve de coordinador y el nivel municipal ejecuta proyectos

6. Las fuentes de financiación pueden ser regionales, nacionales y municipales.

7. En cuanto a los propósitos estratégicos y fundamentales de la red son promover la lectura, la circulación del libro, la conservación del patrimonio bibliográfico y documental, y el desarrollo de la cultura local, así como el acceso a la cultura universal.

8. Los componentes de la Red Nacional de Bibliotecas son: actores, relaciones, espacios, eje común, estructura dinámica, y no jerarquía con estructura dinámica.

9. Sus retos son:

- a. Diversificar los usuarios, formatos y usos de las bibliotecas públicas
- b. Promover la vinculación de la comunidad a los procesos bibliotecarios
- c. Mejorar la capacidad de los responsables locales, para liderar los procesos de gestión bibliotecaria
- d. Fortalecimiento del papel de las bibliotecas públicas en los planes de desarrollo locales.



**Palabras clave:** autogestión, articulación e integración de bibliotecas y actores culturales, gestión interinstitucional, red, promoción de la lectura, biblioteca pública, acceso a servicios y bienes culturales, patrimonio documental y bibliográfico

### Conclusiones:

- La biblioteca pública debe diversificar sus servicios y articularse con otras organizaciones sociales y actores culturales (ej. museos, casas de la cultura, etc.), para ampliar servicios y acceder a otros usuarios.
- Desde la Red Nacional de Bibliotecas Públicas se busca fortalecer, articular, integrar y coordinar redes y actores en los niveles departamentales y municipales, para tener mayor eficiencia, evitar reprocesos, duplicidad de funciones y esfuerzos, y lograr economías de escala.

Ponente: Carolina Jaramillo  
Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

La Red de Bibliotecas Fundación EPM es una iniciativa privada de la Fundación EPM que ofrece a otras bibliotecas apoyo y consulta, y replica proyectos. Su propósito es generar conciencia de la herencia cultural y brindar información. Para ello, la red de bibliotecas se considera un tejido para la construcción de conocimiento. Su principal función es llevar los proyectos de bibliotecas EPM a otras bibliotecas, además de replicar el ejercicio en lugares donde hace presencia el grupo EPM. Hasta el momento se cuenta con 113 bibliotecas; es decir, las apoyan para desarrollar proyectos y programas. Para ello, se tiene como objetivo primordial la biblioteca pública. Cabe aclarar que trabajan apoyando a servicios bibliotecarios, apropiación del conocimiento, apoyo a la infraestructura tecnológica, bibliotecas accesibles e incluyentes para personas en situación de discapacidad. Una característica notable de este último aspecto es el portal de red de bibliotecas.

**Palabras clave:** Desarrollo de proyectos bibliotecarios, asesoría, red como tejido, herencia cultural

### Conclusiones:

- La Red de Bibliotecas Fundación EPM está constituida para apoyar bibliotecas en la construcción de proyectos y el desarrollo de ellos; además, la Red replica los buenos proyectos.
- La biblioteca tiene una importante función en la herencia cultural y en el tema identitario.



Ponente: Jair Gonzalo Taborda

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

En este espacio se busca alcanzar el objetivo de marcar una ruta del servicio bibliotecario en el departamento de Antioquia. Se abordarán las líneas de trabajo: un catálogo colectivo de la red de bibliotecas de Antioquia, encuentro bibliotecario para el intercambio de saberes y la red de escritores para estimular la creación literaria. Asimismo se abordarán otras líneas como: planes departamentales de lectura, formación de bibliotecarios, centro de información patrimonial, dotaciones bibliográficas, gestión de alianzas, convocatorias de estímulos, laboratorios de literatura, celebración del Día del Idioma, activaciones culturales en los parques educativos y dotación de parques educativos. Además, en este espacio Taborda presenta un consolidado de la gestión y se entrevé el reto de posicionar la red como modelo institucional público, con capacidad de gestión que promueva la lectura.

**Palabras clave:** Servicio bibliotecario, catálogo colectivo de la red, fomento de la lectura, información, documento

### Conclusiones:

- Es fundamental utilizar las redes para articular el trabajo de las bibliotecas y prestar mejores servicios, para lograr sinergias, relaciones y aprendizajes.
- Una función central es promover la lectura y la escritura.

Ponente: Leidy Galvis

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

Desde hace más de 60 años persiste la inquietud sobre la relación entre la biblioteca y las redes. En 1951 se creó la biblioteca de la Sociedad de Mejoras Públicas José Félix de Restrepo. En 1994, se iniciaron las bibliotecas comunitarias y se crearon la de El Salado. Luego siguen San Rafael y la Florida. A continuación las de Perico y Pantanillo. Esas 6 bibliotecas trabajaban en pequeñas redes. Aparece pues la necesidad de una biblioteca que sea pública; es decir, de la Administración Municipal y con rango oficial. De esta manera surge la Biblioteca Pública y el Parque Cultural Débora Arango.

La concepción es que la biblioteca es un lugar para conversar, convivir y promover el desarrollo humano y social. Es decir que va más allá de la consulta. Para ello realiza intervenciones en el centro de Salud Mental, la cárcel, la Clínica Santa Gertrudis, etc. Ahora está con rigor funcionando la red de bibliotecas y se gestiona de manera sistémica. El reto es la política pública de bibliotecas, que garantiza una defensa de estas y tener la red en todos los formatos y tipologías.



**Palabras clave:** Red, biblioteca comunitaria, nueva visión de la biblioteca, historia bibliotecas de Envigado

### Conclusiones:

- La biblioteca pública debe trabajar en la transformación y como motor del desarrollo social y humano.
- Envigado debe desarrollar una política pública de bibliotecas.
- Un logro decisivo es contar con una red de bibliotecas de Envigado que esté activa y brindando servicios.

Ponente: Luz Estela Peña  
Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

“Somos más que una red, somos un sistema”. Se optó por esa conceptualización que va más allá de los 9 parques biblioteca, sumados también los centros de documentación. Se trabaja como sistema en tanto que conjunto de elementos dinámicamente relacionados para alcanzar un objetivo. Como sistema opera sobre la gente, generando conocimiento y no solo proveyendo. El sistema tiene cobertura sobre el 90% del municipio. Se está optando por bibliotecas de mediano formato, más que grandes parques biblioteca. El costo se reduce y hay buena cobertura.

Los recursos provienen en un 90% del municipio de Medellín y el 10% restante de Comfenalco. En Medellín, el chip de la biblioteca pública pasa de lo tradicional como consulta bibliográfica a la biblioteca laboratorio y centro cultural, que se relaciona con lo patrimonial y oferta de bienes y servicios culturales. Adicional a ello está el fomento de la escritura y la lectura. Las acciones deben estar por fuera de los espacios convencionales.

Hoy el servicio bibliotecario se basa en el derecho cultural. Una tendencia es la de los libros y bibliotecas sin fronteras. Cada vez es más fácil, democrático y sin desplazarse. Y justamente por eso hoy es fundamental la cultura digital, pues no basta con disponer el acceso a las TIC, hay que alfabetizar.

**Palabras clave:** Biblioteca, derecho cultural, formatos y tipologías de bibliotecas, sistema, bienes y servicios culturales, patrimonio

### Conclusiones:

- La concepción de Medellín es más como sistema, que una red.
- La tendencia actual son los libros y bibliotecas sin fronteras.



## Orientaciones prácticas en tendencias y retos bibliotecarios

### Charla: *Cultura y gestión pública en las bibliotecas públicas*

Ponente: María Rosa Machado

Relatora: Ángela Eliana Hernández Hernández

#### Resumen:

A partir del tema: la gestión cultural y su experiencia en este ámbito, se presenta a las bibliotecas como centros culturales que ligan el conocimiento con la estética y, a partir de esta reflexión, se establecen algunas preguntas y las respuestas alcanzadas:

1. ¿Porqué hacer gestión cultural? Se hace para:

- a. Mejorar la calidad de vida de las comunidades.
- b. Incrementar el capital simbólico y estético de una sociedad.
- c. Aportar a la formación de ciudadanía.
- d. Construir tejido social y permitir el intercambio y la circulación de bienes y servicios culturales.
- e. Crear nuevos proyectos de vida.

2. ¿Por qué hacer gestión cultural en las bibliotecas? Se hace pues:

- a. Las bibliotecas son centros culturales por excelencia.
- b. Las bibliotecas son espacios para el conocimiento, en donde el arte y la cultura posibilitan la formación de ciudadanos y el disfrute creativo.
- c. Para promover la lectura.

3. ¿Para qué la gestión cultural? Para:

- a. Transformar.
- b. Involucrar.
- c. Innovar.
- d. Ser estratégicos.
- e. Lograr el mayor impacto posible.
- f. Ser oportunos y contextualizados.

4. ¿Cuáles son las premisas de la gestión cultural pública en las bibliotecas?

- a. El territorio.
- b. El diálogo de saberes, estéticas y disciplinas.
- c. El intercambio.
- d. Emergencias.
- e. La memoria.



- f. La comunicación.
- g. La diversidad

5. ¿Cuáles son los retos de la gestión?

- a. La innovación.
- b. El cambio.
- c. La flexibilidad.
- d. La incertidumbre.
- e. El entorno.
- f. La ética.

6. ¿Qué queremos? Que siempre existan:

- a. Los objetivos estratégicos.
- b. Las líneas programáticas públicas.

7. Líneas programáticas:

- a. Intercambio y dialogo cultural.
- b. Gestión del conocimiento.
- c. Fomento a la creación.
- d. Formación artística.
- e. Identidad y territorio.

8. ¿Cuáles son los campos de la gestión cultural?

- a. Técnico (contenidos).
- b. Financiero.
- c. Jurídico.
- d. Comunicacional.
- e. Relacional.

9. Aunque la presente no funge de pregunta, se considera, en términos de innovación, que se deben actualizar constantemente los contenidos y formatos de los proyectos culturales. Adicionalmente se deben mantener presentes: las claves y retos de la gestión cultural, la actualización y aprendizaje permanente, construir equipos de trabajo, el monitoreo y ajuste —en el que todo puede cambiar— la estética y factura, la divulgación y comunicación. Además, claro está, del conocimiento interdisciplinar en los equipos de trabajo de una biblioteca como proyecto cultural, en el cual se cuenta con espacio para las diferentes profesiones y aprovechar los diferentes saberes de los equipos.

**Palabras clave:** Gestión cultural, bibliotecas, legislación, transparencia, comunicación, conocimiento, aprendizaje, estética, gestión del conocimiento, ciudadanía, comunidad,



ética, innovación, territorio, diálogo de saberes, lectura, diversidad cultural, diversidad artística, memoria, ciudadanos críticos, uso de las nuevas tecnologías, imagen, diseño, innovación

### Conclusiones:

- Se deben establecer diálogos con las nuevas generaciones.
- El éxito en un proyecto cultural debe tener un 50% en la pertinencia en sus contenidos y el otro 50% en la comunicación.
- Hay que tener proyectos y políticas que promuevan la memoria.
- En un proyecto cultural se debe tener en cuenta toda la diversidad cultural del entorno, sin excluir ningún grupo social.
- Los adultos mayores y los jóvenes también son muy importantes en el desarrollo cultural de las comunidades.
- Hay que ser oportunos y contextualizados en el entorno.
- En el proyecto cultural se deben tener en cuenta diferentes expresiones artísticas y culturales, y no quedarse con una solamente.
- El gestor cultural no puede realizar proyectos culturales de manera subjetiva, debe estudiar y conocer su comunidad, para realizar diferentes manifestaciones culturales que sean del gusto de todos.
- Puede que un proyecto cultural no impacte en el presente, pero se puede insistir nuevamente en el futuro. Si la primera vez no funcionó, puede que en otra oportunidad sí.
- El arte y la cultura posibilitan la formación de ciudadanos.
- La transparencia en la gestión es importantísima, pues si se genera desconfianza, se acaba el proyecto cultural.
- Se deben tener excelentes relaciones con toda la comunidad; de lo contrario, un proyecto cultural no avanza o se pierde.
- Conocer y estar muy bien asesorados por parte legislativa y jurídica. Tener los abogados muy cerca en los proyectos que se ejecuten.
- Aunque se tengan muchísimos recursos económicos, esto no garantiza el éxito del proyecto cultural. El asunto es enamorar con ellos a la comunidad.
- Se deben formular muy bien los proyectos.
- Ser asertivos ante la incertidumbre.
- El proyecto cultural debe ser ético. La comunidad no puede perder la confianza.





- Al formular proyectos, se debe ser claro en los objetivos estratégicos, líneas programáticas y el público objetivo.

**Charla: *Importancia de la información local para el desarrollo comunitario, un compromiso de las bibliotecas públicas***

Ponente: Luis Danilo Rodríguez  
Relator: Claudia Inés García Acevedo

**Resumen:**

La siguiente presentación inicia a partir del video *Latinoamérica*, del grupo puertorriqueño Calle 13. Desde aquí, se retrata la realidad de una sociedad marginada que pone de manifiesto, a guisa de reclamo, las diferentes necesidades de identidad cultural, socioeconómicas, socioculturales, informativas, etc. Esto nos conduce indudablemente al tema central que ocupa esta ponencia: la importancia de la información local para el desarrollo comunitario.

**Palabras clave:** Servicios de información local, bibliotecas públicas, bibliotecas comunitarias, información local

**Desarrollo de la ponencia:**

Se da inicio al desarrollo del tema, partiendo del debate, en conjunto con los participantes, de las diferentes definiciones provistas por el DRAE, de los conceptos claves que presiden esta comunicación. A saber:

- **Información:** información-informar (Del lat. *informatio*, *-ōnis*) 1. f. Acción y efecto de informar. 2. f. Comunicación o adquisición de conocimientos que permiten ampliar o precisar los que se poseen sobre una materia determinada, 3. f. Conocimientos así comunicados o adquiridos.
- **Informar:** Formar, perfeccionar a alguien por medio de la instrucción y buena crianza.
- **Local:** (Del lat. *locālis*). 1. adj. Perteneciente o relativo al lugar. 2. adj. Perteneciente o relativo a un territorio, a una comarca o a un país. 3. adj. Municipal o provincial, por oposición a general o nacional. 4. m. Sitio cercado o cerrado y cubierto.
- **Desarrollo:** 1. m. Acción y efecto de desarrollar o desarrollarse. 2. m. Econ. Evolución progresiva de una economía hacia mejores niveles de vida.
- **Desarrollar:** De des- y arrollar): 1. Acrecentar, dar incremento a algo de orden físico, intelectual o moral. 2. Dicho de una comunidad humana: Progresar, crecer económica, social, cultural o políticamente.



- Comunitario-comunidad (Del lat. *communitas*, -*ātis*).1. f. Cualidad de común (que, no siendo privativamente de ninguno, pertenece o se extiende a varios).2. f. Conjunto de las personas de un pueblo, región o nación. 3. f. Conjunto de personas vinculadas por características o intereses comunes. Comunidad católica, lingüística. 4. f. Junta o congregación de personas que viven unidas bajo ciertas constituciones y reglas, como los conventos, colegios, etc.

Tras ello, con base en los conceptos anteriores, se construye una definición para “servicio de información local” y la importancia de la información para el desarrollo comunitario:

“El servicio de información local es un servicio que contribuye a la apropiación de la información del territorio, mediante la gestión y promoción de la información generada en las comunidades y la implementación de acciones de formación y diálogo, para fortalecer el ejercicio de la ciudadanía, y tiene como objetivo estimular la reflexión, rescate y valoración de las identidades culturales y apoyar los procesos de participación comunitaria y ciudadana; esforzándonos cada día por brindar mayor bienestar a la ciudadanía, apoyados en la innovación, formación, organización y efectividad”.

Adicionalmente, se precisa que un sistema de Información Local (SIL) consta de varios elementos fundamentales:

1. Colecciones
2. Usuarios
3. Tipología: incluye el área a trabajar (memoria, identidad, etc.)
4. Organización
5. Trabajo cooperativo
6. Plataforma tecnológica

Asimismo, la ponencia contempla, en el marco de los anteriores conceptos detallados, que las “biblioteca pública”, en tanto que concepto, es un centro de información que facilita a los usuarios todo tipo de datos y conocimientos. Esta presta sus servicios sobre la base de igualdad de acceso de todas las personas, independientemente de su edad, raza, sexo, religión, nacionalidad, idioma o condición social. Debe contar además con servicios específicos para quienes, por una u otra razón, no puedan valerse de los servicios y materiales ordinarios, por ejemplo, minorías lingüísticas, personas con necesidades especiales, enfermos o reclusos.

### Conclusiones:

Tras analizar la connotación semántica que comprende el término “servicio de información”, sus componentes, y los diferentes panoramas que abarca, se concluye con las opiniones de los participantes que los servicios de información local son indispensables



dentro de la comunidad, como una fuente de acceso a la información. A través de ellos podemos apoyar los diferentes procesos sociales de una comunidad, partiendo desde la recuperación de su identidad cultural.

### **Charla: *Booktubers: la literatura en Internet***

Ponente: Juliana Zapata

Relatora: Diana Yaquelin Giraldo

#### **Resumen:**

Existen comunidades, en el portal de videos Youtube, de entusiastas jóvenes llamados booktubers que, a través de los videos, comparten su afición por la lectura y su pasión por los libros, los personajes y los ambientes donde se desarrolla la trama que allí describen.

Primero en España y ahora en Latinoamérica, estas comunidades han ahondado en tendencias y temáticas que se enfocan en todos los gustos y las edades. Además, con esta novedosa propuesta, que nace a partir de la necesidad de compartir con otros jóvenes sus gustos por la lectura y de sentirse identificados con otras personas de diversas partes del mundo, nace también otras formas de expresión. Entre ellas se encuentra, por ejemplo, *book haul*, que se refiere a aquellas recomendaciones de libros enviadas por las editoriales y que son presentadas por los booktubers, quienes han adelantado su lectura previamente. Tras ello, los jóvenes exponen sus comentarios por medio de un video corto subido al portal Youtube. Para complementar sus opiniones, se sirven de otras redes sociales, con el fin de que sus seguidores opinen —muy a su estilo— sobre el libro adquirido. Otras expresiones incluyen *wrap up*, *book tag*, reto: torre de libros, *accio book* (encantamiento convocador de libros).

**Palabras clave:** Booktuber, promoción de lectura, animación a la lectura, redes sociales, wrap up, book tag, accio book, tecnologías de la información

#### **Conclusiones:**

La promoción y animación a la lectura y escritura seguirán siendo el eje primordial en la generación y el fortalecimiento del pensamiento crítico, impulsado por las bibliotecas públicas. Los espacios no convencionales y virtuales se convierten en aliados importantes para crear empatía con los usuarios. Además, la virtualidad gana cada vez más espacio personal y social. Ahí están las nuevas oportunidades, retos y la visión de la biblioteca pública: generar espacios que permitan acercar los públicos al conocimiento y reconocimiento, desde un pensamiento crítico.



## Charla: *Exploraciones en torno a la escritura infantil*

Ponente: Javier Naranjo

Relator: Juan Camilo Jiménez Villa

### Resumen:

El desarrollo del tema principal: la expresión de los niños permite comprender la realidad que los adultos han complejizado hasta hacerla ininteligible, parte del antecedente y vocación de Javier Naranjo como docente en zonas rurales con niños campesinos y niños de clase alta, que habían migrado de Medellín, a finales de los años ochenta, producto de la violencia del narcotráfico. Después, centró su charla en dos libros, que han sido el resultado del trabajo de expresión con la palabra de los niños participantes en los talleres de lectura y escritura.

De este modo, la experiencia acumulada a partir de las sesiones de lectura y escritura realizadas en dos escuelas campesinas y el colegio privado El Triángulo se convirtió en el material que daría origen a *Casa de las Estrellas*. El objetivo de este libro fue adentrarse en el mundo infantil a partir de las definiciones que hacían de palabras propuestas tanto por Naranjo como por los niños. El taller se propuso como un taller de escritura creativa, nunca se impuso como una obligación. De allí que el proceso de recopilación y selección durara alrededor de diez años.

**Palabras clave:** Escritura creativa, escritura infantil, catarsis, compasión, hecho poético

### Conclusiones:

- La expresión del niño no debe ser corregida. Debe respetarse su dislocación sintáctica y su imaginación.
- La corrección del código escrito es un aspecto posterior a la expresión de pensamientos. Lo primordial es darles la palabra a los niños con absoluta libertad.
- El niño puede aprehender el instante poético, porque, en la mayoría de los casos, puede establecer una relación de identidad entre la experiencia ocurrida y la forma de expresión, que caracterizaba al hombre prehistórico.
- Un error intelectual en el niño, como la confusión de una palabra, suscita (para el adulto, quizá) una expresión poética.
- La palabra del niño trae consigo tanto la experiencia imaginativa como la experiencia directa de la realidad, pero siempre se caracterizan por su limpidez y precisión. Esto, siempre y cuando no estén condicionadas por los prejuicios del adulto.
- La relación con el niño, en el momento de realizar los talleres de lectura y escritura, son fructíferos cuando el tallerista se descubre ante él como un igual que favorece una



comunicación horizontal. Esto implica que la expresión del cuerpo, sentarse, y la atenta escucha, cambien el nivel autoritario adulto.

- Los ejercicios previos del taller de escritura que implican compartir historia privada, a partir de la definición de ciertas palabras, genera una profunda compasión y respeto por el dolor ajeno. Esto se descubrió en el proceso de creación del libro *Los niños piensan la paz*.
- El contacto con los niños, dice Naranjo, le permite limpiar la mirada de los prejuicios y artificios que encubren la expresión adulta.

### **Taller: Niños y niñas en transición construyen procesos de lectura y escritura**

Ponente: Bibiana Álvarez Ruíz

Relator: Luz Dary Gutiérrez González

#### **Resumen:**

Para dar inicio al taller, la ponente Bibiana Álvarez hace un recuento del programa *Con un libro bajo el brazo*, en el que señala su contenido y alcance. Tras ello, el taller retoma el siguiente audio:

Emmanuel: “—Leer es imaginación, la escritura es un objeto muy valioso, con la lectura uno baja a ese mundo fantástico, la gente se muere pero deja las escrituras y esto es importante, uno aprende a escribir haciendo tareas... Con un lápiz se escribe...hacer una letra y otra...son varias letras seguidas, si se unen forman palabras, me costó leer como 6 meses pero es fácil, cuando uno escribe uno hace lo que quiere, es un derecho de cualquiera, nadie lo puede impedir. ¿Es fácil leer? Me costó 6 semanas, entendí leyendo una por una...me gusta leer porque uno se puede inventar una película, me gusta escribir, así es la vida, aventura”.

Después, se aborda la Teoría Psicogénesis: Exploración de lo que pasa en el aula. Basados en esto, construyen una hipótesis, considerándose que detrás del proceso siempre hay un niño que escucha y, por ello, deben comprender la naturaleza de la escritura. En cuanto a la relación entre dibujo y escritura, la diferencia está en el modo como se llevan estas líneas. En el primer nivel se logra una cadena de letras, relación de imágenes y texto escrito, y ellos mismos deducen que las letras tienen relación con el objeto. A propósito de esto, la expositora muestra algunos ejemplos del ejercicio de escritura de niños y niñas, del que participaron, entre otros, Silvana, Salome, Martín. Así pues, entre el modo como se lee con niños y niñas pequeñas abarca: señalar la dirección (izquierda a derecha), dónde se inicia y donde se termina la palabra, leer por paquetes y hacer siempre la relación con la imagen. Asimismo, se tiene en cuenta la hipótesis silábica, que es la relación de la palabra con las vocales. (Ejemplo, MARTILLO: MIO), con esto se busca descubrir la pauta sonora y la relación que se tiene.



Algunos audios adicionales se presentan, como punto articulador entre las observaciones generales y las impresiones particulares de aquellos que aprenden, directamente, de este proceso de lectura:

Alejandro: “—Se escribe para aprender y que otras personas lo disfruten, leo libros porque para eso se inventaron, trato de juntar las palabras cuando leo libros y, sin mirar junto, las palabras o si no veo las imágenes, me parece divertido leer, también escribir, se lee para aprender, se escribe para aprender”.

Susana: “—Me gusta hacer historias, me gustaría escribir para saber historias, se leen libros, mi mamita me enseña a escribir, ella escribe mi nombre y yo el de ella, no es tan fácil leer, me gusta leer porque quiero ser bibliotecaria”.

Ahora bien, indiscutiblemente, durante la enseñanza y aprendizaje de la lectura en los niños, es necesario reconocer algunas estrategias que parten de la hipótesis silábica y alfabética; es decir, una vez comprendida la naturaleza alfabética, procede una asociación de vocales y consonantes, en la que equivocarse es importante para entrar a analizar. Dichas estrategias abarcan:

1. Trabajo colaborativo: Basarse en el trabajo en grupo para debatir y socializar en un sentido más amplio, en el que haya intercambio y conversación.
2. Reescritura: Aquí es importante comparar, dinamizar la conciencia sobre la escritura y comprender su regularidad. Surgen algunas preguntas como: “¿Qué escribiste?” “¿Qué querías decir con esto?”.
3. Lectura: Lo ideal sería que se lea y se retome la lectura al día siguiente. También se busca esclarecer interrogantes como: “¿De qué se trataba el cuento que leímos ayer?” Aquí se evidencia el esfuerzo cognitivo.

Finalmente, la tallerista reparte algunos trabajos de niños y niñas y, entre todos los participantes, se analiza el material y contenido a la luz de las experiencias compartidas. Así, tras esto, el taller concluye con el video de dos niñas que procuran construir la palabra “cariñoso”:

**Palabras clave:** Confrontación, lectura, leer, escribir, relación, palabras, aprender, construcción, hipótesis

### Conclusiones:

A título de conclusión, se evidencia que el trabajo cooperativo es esencial para la exploración y concreción del proceso de escritura. Vale aclarar, además, que todos los niños avanzaron en sus procesos.



## Taller: *Cultura Digital en bibliotecas públicas*

Ponente: Daniel Rozo

Relatora: Claudia Aleida Naranjo Franco

### Resumen:

Teniendo presente el objetivo de reflexionar sobre las prácticas derivadas de la relación que surge entre las personas y la comunidad, frente a las nuevas tecnologías digitales y su interacción en las bibliotecas públicas, este espacio, dispuesto para tal fin, comienza con la socialización de la Cultura Digital como la mezcla de tejido y conocimiento, saberes que son transversales, espacios que sirven para gestionar el conocimiento, redes que articulan las necesidades de los usuarios y que permiten, de este modo, que la imaginación despierte a través del gesto de compartir, espontáneo e incluyente.

Asimismo, se debe cambiar del conocimiento tácito al explícito, transformar lo concreto, para que se pueda compartir de manera libre con diferentes medios tecnológicos. No es cuestión de usar simplemente los medios tecnológicos, se trata de construir el conocimiento, a través de experiencias vividas. Vale afirmar, como se señala durante el desarrollo de la actividad, que el ser humano se ha rodeado culturalmente de herramientas tecnológicas; aún así, en ocasiones sólo ha sido un partícipe codependiente de ellas. Este último aspecto nos conduce, de forma indudable, a la pregunta: ¿Dónde queda la transformación del conocimiento?

Podríamos pues llegar a decir que la Cultura Digital es el territorio en el que se gestan nuevas formas de relacionarnos y significaciones, que logran enriquecer la existencia del ser humano. Así, entre los postulados para entender la Cultura digital podrían considerarse:

- El uso social de la tecnología depende de la transparencia en su relación con las personas y su entorno.
- Debemos entender que estamos ante nuevos entornos culturales: relaciones y socializaciones. (Todo ello inserido en el siglo de la tecnología digital accesible).
- Se promueve la cultura digital, esto es: se promueve que se indague y se reconozcan nuevas maneras de interpretar las cosmovisiones y cosmogonías, las transformaciones al momento de relacionarnos, de jerarquizarlos, y la categorización del entorno (los objetos tecnológicos o no tecnológicos, las personas y el ambiente). Esto último permeado por la lectura crítica y reflexiva del ciudadano.

Dicho esto, lo que se pretende es asumir los nuevos retos que enfrenta tal momento al descentralizar el conocimiento, con miras a promover, al final de todo, el *espíritu crítico y creativo*. En lo concerniente a las experiencias en el parque biblioteca, vale destacar el uso de:



- a. Los laboratorios con usuarios invidentes de las bibliotecas, gracias al cual pueden crear, a partir de sus propias experiencias, una radionovela.
- b. El Laboratorio Huerta, que propende por la creación con la comunidad de Ecohuertas.
- c. Laboratorio Planta Libre, que busca la geo-referenciación de las plantas anteriormente cultivadas en un mapa, para luego localizarlas según donde hayan sido sembradas
- c. Alfabetización digital de los adultos, en los que se realizan conversatorios iniciales para identificar las necesidades de los usuarios y así determinar el programa académico a dictar.
- d. Festival Texun, en los que se realizan talleres donde los usuarios encuentran un nuevo uso a objetos tecnológicos o cotidianos, redefiniendo la forma como se utilizan de manera creativa y lúdica.

Todos estos espacios tienen el propósito de gestionar el conocimiento, fomentar la colaboración y experimentar sobre sí mismos y el entorno.

**Palabras clave:** Cultura digital, sensibilización, colaboración, apropiación, inclusión, participativo, compartir, creación, socializar

### Conclusiones:

- Se socializa la importancia de las bibliotecas públicas en el contexto actual y cómo han dejado de ser un espacio rígido, para transformarse en un “lugar libre donde las personas van a soñar y dejar volar su imaginación”. (Francy Lucila Sarria).
- Se relata las diversas experiencias que se han desarrollado en el Parque Biblioteca Belén (Ciudad de Medellín), desde su construcción, hasta la actualidad y la apropiación del espacio por parte de la comunidad.
- Se describe la importancia de los espacios y programas incluyentes que posee la biblioteca, con las personas invidentes, adultos mayores, jóvenes universitarios y pre-adolescentes.
- Se destacan las propuestas “Laboratorios”, “Festival Texun”, “A qué suena el Valle de Aburrá”; los cuales fomentan el trabajo colaborativo, que permite experimentar sobre proyectos comunes a los participantes, mediante estrategias de aprendizaje autónomo y nuevos horizontes que incorporan las herramientas digitales.
- Se reflexiona sobre las nuevas prácticas pedagógicas, que se derivan de la relación entre las personas y las herramientas tecnológicas.
- La actual Cultura Digital permite indagar sobre nuevas maneras de ser, de percibir, de interpretar el mundo, de relatar e informar y de recontar historias.





## Taller: *¿Cómo sería una biblioteca en tiempos de posconflicto?*

Ponente: Jaime Alberto Bornacelly Castro

Relator: Juan Carlos Cárdenas Isaza

### Resumen:

La presente ponencia busca ofrecer algunas reflexiones conceptuales, metodológicas y políticas, para pensar colectivamente el lugar de las bibliotecas públicas en la construcción de la paz y, asimismo, abordar algunas consideraciones en torno a los interrogantes: ¿Cuál es la paz que queremos? ¿Cómo nos imaginamos el posconflicto? ¿Cuál debería ser el papel del bibliotecario y las bibliotecas públicas en el deber de conservar memoria y en la construcción de la paz? ¿Qué otros aspectos se considera que deben ser tenidos en cuenta, desde la biblioteca pública, para contribuir a la construcción de una paz duradera y estable? El desarrollo de los anteriores interrogantes fue el objetivo de este taller, cuya aproximación conceptual se complementó con un ejercicio de reconocimiento de las metodologías y procesos de producción de memoria, que ayudan a fomentar la reflexión sobre la función de la biblioteca en la construcción de una sociedad que no acuda a la guerra para solucionar sus conflictos.

**Palabras clave:** Biblioteca pública, conflicto social y armado, posconflicto, violencia política, justicia transicional, reconciliación, verdad, reparación, memoria

### Desarrollo y conclusiones:

A partir de la pregunta: ¿Qué creen ustedes que podemos hacer colectivamente para construir una biblioteca para el posconflicto, que permita a las comunidades lograr avanzar hacia el futuro que desean? Se dio paso a múltiples perspectivas conceptuales que permitieron no solo la consecución de elementos diversos para la resolución del anterior interrogante; sino que, adicionalmente, fue posible alcanzar las conclusiones descritas a continuación:

- “Los ejercicios de memoria tienen que contribuir al problema del futuro en el país, que es permitir la historia oral. Hay que recoger testimonios de personas que con el tiempo desaparecen o que van a elaborar más sus memorias y se van a ir alejando de lo que pasó; establecer formas de recolección (videotecas, etc.), eso será fuente de trabajo y generación de conocimiento<sup>1</sup>”.
- Es importante construir futuros posibles, equilibrar el pasado con el futuro, pensar en las posibilidades que generan las bibliotecas para conocer las realidades en las que estamos inmersos y, de esta manera, contribuir a la construcción de la paz.

---

<sup>1</sup> Rafael Grasa. Relatoría 14 y 15 de julio de 2015.



- El conflicto social no siempre se traduce en conflicto armado o guerra. Existe multiplicidad de formas de resolver nuestras diferencias sin acudir a las armas.
- Un acuerdo sobre el conflicto armado no equivale a decir que tenemos una sociedad sin conflictos, pero sí implicaría que estos deberían resolverse mediante el ejercicio de la política y no de las armas o de la subversión o la represión del Estado.
- Para trabajar ejercicios de memoria es indispensable pactar acuerdos con los participantes y apelar a la voluntad de querer contar y narrar, en muchas ocasiones, experiencias dolorosas.
- Es fundamental abrir espacios en las bibliotecas, permitan que la memoria pueda narrarse, y la identidad y las realidades de nuestras comunidades puedan verse reflejadas.
- ¿Hasta dónde la biblioteca pública está diseñada y capacitada para cumplir con la tarea de transformar las estructuras culturales y sociales y construir una cultura de paz?
- ¿No hay acaso un excesivo énfasis en lo físico-espacial y poco énfasis en los procesos?
- ¿Será que la apuesta no debería ser en la formación de bibliotecarios y promotores de la lectura, escritura y la oralidad de alto nivel, para enfrentar la complejidad de la paz y la conflictividad social?

**Taller: *Contenidos digitales para el conocimiento. Centro de Innovación Educativa Regional (CIER)***

Ponente: Juan David Ruiz Cardona

Relatora: Lorena Blandón Carmona

**Resumen:**

El Centro de Innovación Educativa Regional CIER trabaja conjuntamente con el Ministerio de Educación MEN, con el fin de desarrollar programas de innovación y contenidos digitales educativos, para que todo tipo de público pueda acceder a ellos y compartirlos como medio de aprendizaje y formación. Estos contenidos digitales son evaluados por el equipo de calidad de expertos del CIER y pasan por diferentes procesos que establece el MEN, para que la información publicada en los sitios web esté avalada con altos estándares de calidad y que, además sea, acorde, formativa y llamativa para el público que acceda a ella.

Los sitios web Colombia Aprende: [www.colombiaaprende.edu.co](http://www.colombiaaprende.edu.co) y [aprende.colombia.edu.co](http://aprende.colombia.edu.co), del Ministerio de Educación, son un espacio de aprendizaje para todo tipo de público, entre ellos, docentes de cualquier región que quieran incorporar a sus aulas el aprendizaje basado en



la tecnología, y tener la posibilidad de instruir a sus alumnos con información atractiva, accesible desde sus casas o desde cualquier lugar donde tengan un dispositivo con acceso a internet. Los educadores que ingresen a estos portales web pueden crear, a través de los recursos que ofrecen, sus contenidos de clase, de modo tal que puedan también hacer un aporte tecnológico a la formación y aprendizaje de los estudiantes.

Para este proceso formativo de docentes, el MEN creó el programa CREATIC Inspirar, Crear y Diseñar Aprendizajes con TIC, que tiene 4 componentes esenciales: desarrollo de contenidos, portal interactivo (e-portal), formación del docente, infraestructura e investigación, y las escuelas innovadoras, las cuales, gracias al aporte tecnológico de cursos virtuales y talleres presenciales, se han formado 3.860 educadores. Según diferentes estudios realizados, en el momento en que se empezaron a implementar estos contenidos digitales en la formación de los estudiantes de Colombia, se redujo en un 35% la deserción escolar, y con el nuevo portal *aprende.colombia.edu.co*, que se implementa desde el mes de marzo del año 2015, se incrementó en un 42% el ingreso de estudiantes a dichos sitios web educativos.

Por lo tanto, el MEN en conjunto con el CIER continúa con el objetivo de seguir siendo el principal punto de acceso y encuentro virtual de la comunidad educativa colombiana, a través de la creación de sus contenidos de alta calidad.

**Palabras clave:** Investigación, contenido digital, infraestructura, gestión, e-portal, digital, conocimiento, aprendizaje, educador, estudiante, calidad, educación, didáctica

### Conclusiones:

- El CIER, en conjunto con el MEN, establece y crea diferentes contenidos digitales que acercan al docente y al estudiante a un aprendizaje de manera didáctica, a través de la tecnología.
- Hacer de uso de las TIC es de útil e innovador, para aportar conocimientos de una manera lúdica a los alumnos.
- Los docentes deben motivarse a transmitir a sus estudiantes el aprendizaje a través de los recursos y contenidos digitales que provee el CIER y el MEN en sus cursos, talleres y sitios web.



## Ponencia: Aplicaciones móviles en las bibliotecas públicas

Ponente: Natalia Arroyo (Fundación Germán Ruipérez, España)

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

Partiendo del tema central: las aplicaciones móviles en bibliotecas públicas, su uso, y la manera cómo nos pueden ayudar para brindar mejores servicios, podría bien considerarse que actualmente es más fácil hacer las tareas escolares con la ayuda de Wikipedia, aún cuando hasta no hace mucho estas últimas se realizaban en una biblioteca de libros físicos o enciclopedias.

Hoy en día estamos en permanente contacto con la información. Y el *smartphone* es el primer dispositivo de lectura de información que cargamos consigo. Estos dispositivos abren paso, pues, a la nueva tecnología de la lecto-información. Así pues, el *smartphone* se convierte en el primer dispositivo de acceso a Internet. Podría incluso considerarse que gran parte de la lectura que realizamos, la hacemos desde el *smarthpone*. De esto último, es válido afirmar que los dispositivos y las bibliotecas coinciden en dos palabras: información y lectura.

Adicional a lo anterior, esta ponencia nos permite un acercamiento al uso de la web móvil. Teniendo en cuenta que el acceso a la web, en los dispositivos móviles, supone su visualización en un formato menor, se considera prioritario para las bibliotecas adaptar sus sitios en Internet, para que se adecúen a las características de los sitios web desplegados en los móviles. Google, por ejemplo, prioriza en su búsqueda los sitios que están adaptados a los móviles. Lo anterior evidencia el cambio en la experiencia de acceso a la información, siendo inicialmente su acceso a través de múltiples dispositivos y hoy, únicamente, a través de uno: el *smartphone*.

Siendo este el horizonte que conduce el futuro de los sitios web de las bibliotecas, en la ponencia se resalta la importancia de que en las bibliotecas se cuente con aplicaciones. Estas permiten hacer cosas que la web no permitiría. Por ejemplo, una aplicación de notificación cuando a un usuario se le va a vencer el préstamo de un libro. A modo de ejemplo, la ponente cita algunas aplicaciones para bibliotecas y bibliotecarios, que facilitan el trabajo; a saber: Shelvar, Mobilecirc, etc. Igualmente, la ponencia resalta la importancia que debe darse a la web y a las aplicaciones, considerando que tienen distintas utilidades. Sin embargo, debe tenerse presente que las aplicaciones tienen un uso más intensivo, pero la web dispone de un mayor número de accesos.

Específicamente, una apuesta por el desarrollo tecnológico está en la posibilidad de mostrar los textos en formato de PAF y no de PDF, siendo este un mejor formato para leer en los *smartphones*. El bibliotecario debe conocer las tecnologías de lectura de hoy, aplicaciones como de Acrobat, Kindle, Txtr, Ebook Reader, etc. Con esto, también se está cambiando la



lectura de diarios y periódicos, asunto que puede generar experiencias en el usuario. Finalmente, vale considerar oportuno la mención a la red Foursquare, en la que opinan los usuarios de las bibliotecas.

**Palabras clave:** Web, aplicaciones, *smartphone*, biblioteca pública, usuario, información, lectura

**Conclusiones:**

- La conexión a Internet es fundamental en las bibliotecas. No tener Wifi en una biblioteca, por ejemplo, es como carecer de tinta.
- La tecnología móvil impacta en todos los ámbitos a las bibliotecas públicas.
- Ofrecer utilidad es más importante que parecer modernos.
- El *smartphone* es el primer dispositivo de lectura información que cargamos con nosotros. Es la nueva tecnología de lecto-información.
- Las bibliotecas deben adaptar sus sitios web para los móviles.
- Además de la web, es importante que en las bibliotecas se cuente con aplicaciones.

Ponente: Natalia Arroyo

Relator: July Andrea Correa Salazar

**Resumen:**

Actualmente se habla de contenidos digitales abiertos al público. Sin embargo, la implementación de los medios digitales para estos contenidos no ha cambiado el término de “usuario”; sino que han cambiado la forma como se llevan los servicios hasta ellos. Así mismo, los bibliotecarios, en el medio digital, son intermediarios de las necesidades especiales que se requieren para acceder a los contenidos; es decir, fungen de agentes dinamizadores dentro del entorno de la biblioteca.

Esto último no equivale a decir que la era digital va acabar con los espacios físicos. Ciertamente lo que cambia es la forma como se realizan las actividades, pues el rol del bibliotecario debe redefinirse, a fin de poder trascender en la forma como llega hasta los usuarios y conoce sus necesidades. En este sentido, la presencia del bibliotecario, cuando se usan los medios digitales, se visibiliza al momento de rastrear al usuario, pues ya no está de frente a él; sino que se ubica detrás del medio digital para poner a disposición la información que el usuario está buscando. Esto nos permite hablar hoy del bibliotecario semántico: aquel que conoce al usuario y lo que quiere.



Al hablar de tecnología, se debe tener en cuenta que esta no deshumaniza, sino que, efectivamente, facilita el contacto con el otro, a través de nuevos medios de comunicación. Los dispositivos son los medios que facilitan el acceso a la información. Los servicios presenciales no deben desaparecer, pero sí transformarse, para llegar a los usuarios de diferentes formas, logrando llevar la biblioteca hasta ellos.

**Palabras clave:** Servicios móviles, aplicaciones móviles, desarrollo móvil, diseño adaptativo, movilidad en la biblioteca, *smartphone*, lectura, usuario digital, bibliotecario semántico, red social de lectores, cultura digital, realidad aumentada

### Conclusiones:

- Se debe enseñar a los usuarios cómo acceder a las tecnologías o integrarse con ellos e intercambiar conocimientos tecnológicos.
- Se debe readaptar el concepto de biblioteca para centrarse en los usuarios, pues es necesario conocerlo y, de este modo, poder brindarles los servicios que necesitan.
- Una estrategia podría ser conectar catálogos en Facebook, para conectar a los usuarios.
- Se debe generar dinámicas para llevar la biblioteca a los usuarios: usar, por ejemplo, redes sociales para identificar en qué parte de la web están ellos.
- Las salas de acceso a los computadores hacen parte de la biblioteca y se debe concebir como tal, para integrarlas a los servicios bibliotecarios.
- Es útil la creación e implementación de la web móvil para llegar a los usuarios.
- Se debe hacer uso de diferentes aplicaciones como Aurasma: animación de imágenes, Periscope, Layar, etc.
- Hay un proceso de cambio generacional, que implica diferentes formas de aprendizaje.
- Se debe medir el uso de los servicios que están consumiendo los usuarios.
- Hay que recordar que el bibliotecario es quien debe educar al usuario.
- Hay que considerar que la creación de aplicaciones es costoso, por lo cual debería ser un trabajo de una red de bibliotecas. Asimismo, hay que tener en mente que las aplicaciones dependen del objetivo que se quiere, de lo que se va a ofrecer.



## **Ponencia: Ecologías y encuentros: una propuesta de espacios y convivencias para las bibliotecas públicas**

Ponente: Vera Schroeder (Biblioteca y Parque Estadual, Rio de Janeiro, Brasil)

Relator: Jorge Lopera Yepes

### **Resumen:**

En Rio de Janeiro las bibliotecas dependen de la Secretaría de Cultura de la ciudad. El sistema de bibliotecas cuenta con bibliotecas municipales, comunitarias, escolares, parques biblioteca, puntos de lectura y puntos de cultura. No huelga señalar que Brasil tiene 6.052 bibliotecas, equivalentes a una por cada 34.000 habitantes. Uno de cada cuatro brasileños domina la lectura, cifra que se traduce en más y nuevas oportunidades de implementación. Es interesante notar que, respecto al punto anterior, el expositor aclara que les influyó la experiencia de los parques bibliotecas, en Colombia.

Así pues, Schroeder relata que el primer parque biblioteca se inauguró en una comuna marginada en 2010, en Rio. Se adecuó un almacén antiguo y se convirtió en un espacio para la cultura, espacio que la gente cuidaba y del que se apropiaba, a pesar de la violencia. La segunda biblioteca se inauguró en 2011, en Niterói. En el 2012 nace un tercer parque biblioteca la Rocinha. Con esto es claro que la biblioteca adquirió un nuevo sentido, al igual que los museos. Las nuevas propuestas son espacios vivos.

Otro aspecto crucial de la biblioteca estatal de Rio es su propuesta ambiental: tejados verdes, aguas lluvias para los baños, energía con células fotovoltaicas y paneles, muebles de material reciclado, doble vidrio para conservar temperatura y reducir el ingreso de calor. Esto le permitió recibir certificación en temas ambientales y ganar un premio por ser una construcción ecológicamente sostenible. La biblioteca, además, esta toda automatizada. De esta cuestión ambiental se deriva un interrogante de marcada relevancia: ¿Qué aspectos políticos y subjetivos están relacionados con la sostenibilidad y con la ecología ambiental, social y subjetiva? Es claro que para los bibliotecarios es muy importante relacionar su trabajo con el tema ambiental y la ecología.

**Palabras clave:** Sostenibilidad, medio ambiente, parque biblioteca, construcción sostenible

### **Conclusiones:**

- Una reflexión actual y un reto para el bibliotecario es vincular su oficio con la sostenibilidad y la ecología.
- Para hablar de bibliotecas públicas hay que conectarse con la sensibilidad y las dimensiones estéticas y políticas.



## Charla: Declaración de Caracas (1982) y de Lyon (2014): pertinencia en los contextos actuales de las bibliotecas públicas

Ponente: Maria Elena Zapata

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

Cuando hablamos de bibliotecas públicas en L.A., nos damos cuenta de que han ganado reconociendo y visibilidad, y de que hay muchas experiencias exitosas. Las bibliotecas se deben dirigir mediante gestión estratégica. En Venezuela, hay pocos profesionales de bibliotecología y un mayor número de personas se dedican al oficio por su antigüedad. El responsable de una biblioteca pública debe aprovechar la información y los conocimientos generados por organizaciones especializadas y expertos.

Para gestionar bibliotecas, hay que conocer la legislación del país, conocer las mejores prácticas (*benchmarking*) y adelantar la cooperación regional e internacional. En el desarrollo de las bibliotecas debemos revisar periódicamente la misión y la visión.

Tras su apreciación sobre el horizonte actual de las bibliotecas, la ponente Maria Elena Zapata presenta los antecedentes de la Declaración de Lyon. Este documento es una expresión de una estrategia de negociación de la IFLA para insertarse en los objetivos de desarrollo sostenible de la ONU- 2016-2030. La Declaración de Lyon tiene una estructura con antecedentes, principios (desarrollo sostenible y derecho a la información, entre otros) y, finalmente, contempla la Declaración en sí.

En la Declaración se concibe el derecho a la información en el marco de los derechos humanos. Luego se centra en el creciente acceso a la información y al conocimiento; luego se caracterizan los intermediarios de la información y las capacidades que se pueden desarrollar con el acceso a la información. Identifica también que se debe facilitar la comunicación y el intercambio de soluciones, preserva y garantiza el acceso al patrimonio público y los registros gubernamentales. Por último, sostiene que se debe ofrecer capacitación para que la gente pueda acceder a la información de la mejor manera, y muestra la importancia de las TIC para ejercer el derecho de disfrutar de servicios de información. Reclama la adopción de un marco legal para que las bibliotecas puedan tener continuidad para garantizar el derecho a la información, pues las bibliotecas deben medir, hacer seguimiento y montar indicadores con el fin de evaluar los servicios de información.

Finalmente, la conferencista presentó, de forma breve, su experiencia como directora de las bibliotecas públicas en el estado de Miranda.

**Palabras clave:** Gestión estratégica, acceso y derecho a la información, Declaración de Lyon, información para el desarrollo, transparencia, participación ciudadana, información y comunicación





### Conclusiones:

- Las declaraciones de Caracas y de Lyon muestran el norte y el deber ser de las bibliotecas públicas. Son referentes fundamentales para la gestión de las bibliotecas públicas.
- Cuando hablamos de bibliotecas públicas en Latinoamérica, nos damos cuenta de que han ganado reconociendo y visibilidad.
- La Declaración de Lyon evidencia el esfuerzo del sector bibliotecario para insertarse en los planes de desarrollo y estar en la agenda pública.
- Es necesario identificar las fortalezas y oportunidades de las bibliotecas al marcar una agenda, los retos y la proyección que deben tener.
- Las alianzas de las bibliotecas públicas con las autoridades facilitan la gestión del financiamiento para el funcionamiento.
- La participación de las comunidades informadas contribuye a la transparencia.
- El sentido último es que las bibliotecas ayuden a convertir datos en información útil y a desarrollar las habilidades y capacidades para usar la información en su desarrollo. La información empodera a los actores y en últimas el derecho a la información es transformacional.
- La misión y papel de las bibliotecas públicas en Latinoamérica deben definirse como una triple estrategia de capitalización, inteligenciación y ciudanización.

Ponente: Renny Granda

Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

El eje central de esta ponencia radica en el hecho de conocer de dónde salen los marcos teóricos que rigen las bibliotecas públicas. Muestra el norte y el deber ser hacia donde se dirigen y se orientan las bibliotecas públicas. Para ello, Granda relata como, paradójicamente, no tuvo conocimiento de la Declaración de Caracas, cuando estudió bibliotecología en Venezuela, sino a través de un evento en Colombia. Este documento busca una biblioteca más apropiada y pertinente para Latinoamérica.

A modo de antecedentes, la ponencia abarca los siguientes elementos: Primero, el nacimiento del Banco del Libro en 1960. Luego en el 65 inician las bibliotecas públicas, adscritas al Consejo Nacional de Cultura. En el 74 comienza el desarrollo bibliotecario. La ley marco y el soporte jurídico es para 1975. En el 82 hay una reunión regional latinoamericana convocada por la UNESCO. Tras ello se llega a la declaración de Caracas para la biblioteca pública, como factor de desarrollo e instrumento de cambio social en Latinoamérica. Se llegó a consensos bibliotecarios sobre el marco conceptual de la



biblioteca pública y sus funciones. La base fue el Manifiesto UNESCO para las Bibliotecas Públicas, de 1994.

Igualmente, relaciona el ponente los 8 principios de la Declaración de Caracas, destacando la participación, identidad cultural, democracia, promoción de un lector crítico, apoyo a la educación en todos los niveles, que la biblioteca sirva como centro de información y comunicación, que preste servicios y propenda por el apoyo a la industria editorial. La declaración establece que las condiciones básicas para el desarrollo de los servicios son el marco legal, el financiamiento, la normalización técnica, personal calificado y áreas diferenciadas para los grupos etarios. Asimismo, el expositor enumera las 15 recomendaciones de la Declaración de Caracas. Para luego afirmar que una consecuencia de la Declaración de Caracas es que fue importante en tanto el consenso y la integración regional que alcanzó sobre el asunto de la biblioteca pública.

**Palabras clave:** Declaración de Caracas, marco legal, biblioteca pública, Manifiesto de la UNESCO, bibliotecas y cambio social, integración regional

#### **Conclusiones:**

- La Declaración permitió hacer un ejercicio de bibliotecología comparada en la región.
- La revisión de la Declaración de Caracas es una oportunidad para analizar el estado actual de la biblioteca pública latinoamericana.
- La pregunta es: 30 años después de la Declaración, ¿qué ha pasado en Venezuela? Este es un cuestionamiento que en dicho país se hacen.
- Treinta años después hay experiencias exitosas como Colombia, Chile, Argentina.
- La Declaración de Caracas, fue importante en tanto el consenso y la integración regional que alcanzó sobre el asunto de la Biblioteca pública.
- La Declaración de Caracas para la biblioteca pública la muestra como factor de desarrollo e instrumento de cambio social en Latinoamérica.



## Ponencia: Retos y oportunidades para las bibliotecas públicas en Texas

Ponente: Ignacio Albarracín (Biblioteca Pública San Antonio, Texas, Estados Unidos)

Relator: Relator: Jorge Lopera Yepes

### Resumen:

Las bibliotecas de San Antonio, Texas, disponen de un presupuesto de mil millones de dólares. Para la biblioteca específica donde trabaja el expositor, su presupuesto, en 2015, es de 34,9 millones de dólares. Además de las cuestiones presupuestarias, Albarracín pone énfasis en la importancia, para una biblioteca pública, de conocer el entorno político y los representantes de la comunidad.

A ellos también les corresponde poner atención a la ONG 2020, para saber cuáles son las tendencias, estudios y cifras de dicha organización. Y, a su vez, mantienen un programa de alfabetización temprana que promueve también la lectura. También hay un programa, por interés nacional, en ciencia, tecnología, ingeniería y arte. Justamente en lo concerniente al terreno tecnológico, Albarracín aclara que en su biblioteca: “ya tenemos una impresora en 3D para los chicos adolescentes. Allí mismo hay un estudio para que los adolescentes produzcan música y videos. La biblioteca central adquirió un dron. Todo ello orientado al contacto con la tecnología”. Además, buscan brindar mejores servicios a través de los teléfonos móviles. Han implementado apps para múltiples utilidades. Prestan servicios vía *streaming* y servicios en tiempo real.

En términos educativos, en su biblioteca se dispone de un servicio para ayudar con las tareas a los estudiantes. Se utiliza la tecnología a través del programa Tutor.com. Cabe notar que hay áreas sólo para adolescentes. Para los adultos, considerando que muchos de ellos no terminaron la secundaria, se crearon los centros LEARN. En ellos, por ejemplo, se les enseña cómo manejar computadores, cómo buscar un empleo (durante ferias de empleo). Por otro lado, promueven nuevas empresas y, para ello, tienen el programa Cafècommerce, con el que se guía a los empresarios a través de mentores. Se dictan clases y cursos. A este punto, el ponente señala que una fortaleza es la conexión rápida a Internet, pensando en la economía Data. En ese sentido, otro tema que trabajan es la creación de una ciudad más inteligente.

Adicionalmente, la biblioteca en cuestión crea espacios para debatir sobre temas controversiales, con el fin de promover el libre pensamiento y, para cumplir este objetivo, invitan a diferentes personajes, que generen un espacio discursivo enriquecedor. Allí también se ofrecen espacios de para trabajos cívicos y sociales; así, por ejemplo, hay un grupo comunitario que trabaja en carpintería.

Entre los cambios que se exponen, Albarracín señala que se están creando nuevas sedes y renovando y mejorando las actuales. También indica que en la biblioteca hay una estación



de bicicletas, que hacen parte del sistema de la ciudad. Se organizan clases de ejercicios y de Tai-Chi.

Entre los inconvenientes que se presentan, se destaca que los usuarios con membresía no saben que la biblioteca presta servicio digital. Se promueve a través de puntos ubicados en gimnasios, aeropuerto, terminales, etc. “No esperamos los usuarios estén en la sede física, sino que le llevamos la sede virtual a los lugares donde está la gente. Por ejemplo, descargan libros virtuales”, aclara el expositor.

Como punto final, se hace hincapié en el tema de la generación de los milenarios: “Estamos muy interesados en la generación de los milenarios que son los que nacieron de 1980 a 2000, con todo el boom de lo digital. Esa generación gana menos y se endeuda más. Por eso esta generación se preocupa por la economía colaborativa y asociativa”. A los milenarios se les están ofreciendo espacios en la biblioteca para que se encuentren con sus contemporáneos y les permita hacer sus actividades: ensayar música, disfrutar con videojuegos, ver películas e incluso ir al gimnasio, pues la próxima biblioteca tendrá uno.

**Palabras clave:** Biblioteca digital y virtual, libro virtual, servicio al usuario, incorporar la tecnología, smartphone, generación de los milenarios

### Conclusiones:

- Un objetivo claro es la idea de “no esperar al usuario, sino ir hasta donde él está”. Es decir, llevar la biblioteca a la gente, no la gente a la biblioteca.
- La gestión del bibliotecario debe hacer un énfasis en adaptar los servicios bibliotecarios, para que la gente acceda a ella a través de dispositivos, especialmente pensando en el *smartphone*.
- La biblioteca debe ser flexible y abrir espacios para personas de todas las edades y para actividades sociales y comunitarias, y para el encuentro.
- Hay un interés particular en contar con programas para captar la atención y presencia de la generación de los milenarios en la biblioteca.
- Los servicios de la biblioteca van más allá de lo documental en el sentido tradicional y se percibe como un lugar para el aprendizaje en general, por ello se cuentan con servicios alternativos como cursos, talleres, tutoría, y mentores, etc.



Ponente: Ignacio Albarracin (Biblioteca Pública San Antonio, Texas, Estados Unidos)

Relatora: Johana Saldarriaga

### Resumen:

Partiendo de un acercamiento a una descripción general del sistema de bibliotecas de San Antonio, desde la perspectiva administrativa y la aplicación de nuevos servicios, se realizan las caracterizaciones de las personas que visitan el conversatorio, dando énfasis en las bibliotecas comunitarias y populares como centros de nacimiento y conformación de las mismas por y para la comunidad, señalando particularmente que las bibliotecas hoy en día no cuentan con apoyo del estado, de los entes gubernamentales ni de empresas privadas.

Para trazar este análisis de los retos y oportunidades para las bibliotecas en Texas, se cuestiona que en Suramérica no existe tanta problemática y carencias a comparación de los países del Sur. El ponente mismo aboga por la adopción y uso de las nuevas tecnologías, para mejorar la prestación de servicios bibliotecarios y de desarrollar mejores productos de la biblioteca.

Desde esta perspectiva, se abre la pregunta: ¿Cómo y qué aporta la biblioteca con las dificultades sociales de su ciudad? Para alcanzar una resolución, es importante considerar que la biblioteca siempre ha sido un centro de reconciliación y de mediación para las personas con dificultades de drogadicción y problemas sociales. Desde las bibliotecas se defiende el hecho de ser un inmigrante sin importar el estado legal, pues sólo hay una gran intención de prestar servicios a estas personas, sin importar su condición legal.

Albarracin pone particular énfasis en que es importante, para una biblioteca pública, conocer el entorno político y los representantes de la comunidad con el fin de ir en busca del apoyo económico, para el fortalecimiento de estas instituciones y su permanencia a largo plazo. Respecto a esto, un consejo para entrar en contacto con los líderes políticos es identificar aliados e intereses propios de los demás, para lograr ayudar en las bibliotecas. La comunicación adecuada que debe usarse cuando se pretende dirigirse a los líderes es una estrategia que se traduce en beneficio para la comunidad. A modo de ejemplo, se cuenta la experiencia desde las bibliotecas comunitarias y se compara con la biblioteca de Texas, en la que hay todo tipo de servicios que muestran que, independiente de que tengan o no los recursos, es un refugio y un punto de encuentro de la comunidad.

El sistema de bibliotecas de Texas se piensa como una biblioteca digital. Y, aún más, reconoce el valor de las bibliotecas como esencia de la comunidad. En esta misma dirección, el ponente entrega sugerencias a los asistentes sobre hacer un mapa comunitario e identificar líderes fuertes en el sector, que puedan aportar y generar análisis políticos, así como determinar quién puede ser un aliado para el sostenimiento de las bibliotecas desde lo



presupuestal. Tras ello, se lanza las preguntas: ¿Qué porcentaje y qué material tendrá acceso digital; es decir, qué debe ser digitalizado? ¿Qué tan costosa resulta la digitalización? Lo esencial es minimizar costos, para la prestación del servicio. Como ejemplo, el ponente menciona que la economía de San Antonio es más estable, hecho que permite que los servicios bibliotecarios sean continuos. Con el ánimo de establecer vínculos internacionales, se solicita al ponente dar a conocer entidades que apoyen a las bibliotecas comunitarias como la Asociación de Bibliotecas Comunitarias ALA.

Respecto a los programas y servicios digitales, Albarracín aclara que se están construyendo nuevas aplicaciones para que los usuarios lean sus libros por fuera de los espacios de las bibliotecas, pues se pretende tener libros digitales en todo momento, sin limitaciones de conexión, así como poder, a través del computador, buscar en las bibliotecas programas y accesos fáciles para consulta y utilización.

Uno de los cuestionamientos que aflora es si hay libre expresión, aún en las colecciones desde las bibliotecas públicas. Se establece, adicionalmente, un diálogo desde la pregunta si hay unas políticas públicas de ciudad que faciliten la permanencia de la comunidad en las bibliotecas. A esto último se responde que es necesario ver a los bibliotecarios como unos gestores desde esta política, gestores que aportan a los proyectos de ciudad, del país, y deben ser tenidos en cuenta para ayudar a proyectar hacia el futuro.

Finalmente, se cuestionan las dificultades que tiene el sistema de Texas y los retos que se vislumbran para esta biblioteca. La respuesta permite pensar, inicialmente, que la burocracia no ayuda a prevenir que el gobierno maneje mal el dinero, y las personas se resisten a cambiar y no aceptar los riesgos. La mentalidad de muchos funcionarios aún provoca que se rehúsen a usar la tecnología y a aceptar cambios, en las bibliotecas, desde sus servicios y su estructura.

**Palabras clave:** Biblioteca digital y virtual, libro virtual, servicio al usuario, tecnología, *smartphone*, Apps, comunidad digital, libros electrónicos, consumidores digitales, Biblioteca Comunitaria, Biblioteca Popular

### Conclusiones:

- Debe haber un empoderamiento por parte de los gobiernos y de las instancias que son quienes deciden sobre el presupuesto de la nación, de allí el compromiso de las bibliotecas y sus bibliotecarios de fomentar e impulsar nuevos proyectos en pro de la lectura, y de articular los procesos con la comunidad, que es en última instancia la gestora y beneficiaria de los programas y proyectos.



### Conclusiones finales del evento:

- Es fundamental utilizar las redes para articular el trabajo de las bibliotecas y prestar mejores servicios, logrando sinergias, relaciones y aprendizajes, trabajando en la transformación y siendo motores del desarrollo social y humano.
- Las Declaraciones de Caracas y de Lyon muestran el norte y el deber ser de las bibliotecas públicas. Son referentes fundamentales para la gestión, que ayudan a convertir datos en información útil y a desarrollar habilidades y capacidades para usarla en el desarrollo, y empoderar a los actores en el derecho a la información, como proceso de transformación.
- Los dispositivos móviles y sus aplicaciones se convierten en herramientas fundamentales para el desarrollo de prácticas lectoras, lo que posibilita una comprensión global y profunda de las obras, que facultan al lector para el aprovechamiento y la disposición, rompiendo estructuras físicas y acercando los servicios bibliotecarios a los usuarios, de manera directa, fácil y oportuna.
- La biblioteca pública debe generar otros espacios de encuentro, tanto de formación como de información, que permitan el autodidactismo y el aprendizaje con un sentido práctico, coherente y competente, de acuerdo a las necesidades y afinidades de los usuarios.
- Una reflexión actual y un reto para el bibliotecario es vincular el oficio con el tema de la sostenibilidad y la ecología. Para hablar de bibliotecas públicas hay que conectar con la sensibilidad, y las dimensiones estéticas y políticas.

### Conclusiones de los talleres y las charlas:

- La lectura y la escritura en la primera infancia apoyan el proceso cognitivo del niño, permitiéndole asociarse y acomodarse a su mundo más cercano. El intercambio de conocimientos y experiencias ayudan a crear mecanismos de discernimiento y valoración en su forma de pensar. Las bibliotecas públicas, desde la promoción y animación de la lectura, juegan un papel importante en la consolidación de hábitos de lectura, que generen motivación y apropiación de la lectura y la escritura como herramienta para fortalecer la creatividad por medio de la imaginación.
- Las bibliotecas públicas deben fomentar, mediante la lectura, la experiencia imaginativa, el instante poético y crear una comunicación horizontal entre quienes fomentan el hábito de lectura y el niño, desde una mirada libre de prejuicios, para permitirle la expresión y la creación libre de sus vivencias y experiencias.



- La construcción del conocimiento, a partir de la interacción social, permite a las bibliotecas públicas repensar sus espacios. El uso de las TIC se convierte en una herramienta más para la proyección de los servicios bibliotecarios y para la construcción de paradigmas actuales, en los que la información, el conocimiento y la interrelación consoliden nuevas sociedades a través de la virtualidad con un sentido crítico, reflexivo y autodidacta, que interactúe con cada uno de los elementos. A partir de las necesidades y afinidades, el usuario construye su propio sistema de aprendizaje, que genera un conocimiento más acorde a su necesidad, en una relación incluyente y pluralista. La nueva cultura digital permite indagar diferentes maneras de ser, de percibir y de interpretar el mundo, así como de relatar, informar y recontar historias.
- La promoción y animación a la lectura y la escritura seguirá siendo el eje primordial en la generación de pensamiento crítico, impulsado por las bibliotecas públicas. Los espacios no convencionales y virtuales se convierten en aliados importantes para crear empatía con los usuarios.
- La virtualidad gana cada vez más espacio personal y social. Allí están las nuevas oportunidades, retos y la visión de la biblioteca pública. Esto último permite generar espacios que acerquen a los diferentes públicos al conocimiento y reconocimiento de sí mismos en su entorno, por medio de las tecnologías de la información, y desde un pensamiento crítico.
- La gestión cultural en las bibliotecas públicas responde a las necesidades de los usuarios. Conocerlos y reconocerlos en su interacción social permite proyectar manifestaciones culturales y artísticas, coherentes a sus realidades, contribuyendo, de este modo, a los procesos de memoria y formación ciudadana, en una construcción constante de las expresiones culturales, desde una gestión ética.
- Un acuerdo sobre el conflicto armado no equivale a decir que tenemos una sociedad sin conflictos; pero sí implicaría que debería volverse una política al no uso de las armas. Esto permite realidades que generan una concientización de la sana convivencia, donde la memoria pueda narrarse, lo que posibilita que la identidad y las realidades de las comunidades puedan reivindicarse en su territorio.
- La información local es una herramienta para generar desarrollo humano. Así, las bibliotecas públicas se convierten en escenarios propicios que median entre la comunidad y la información. La visión del bibliotecólogo en la construcción de ese desarrollo humano, el trabajo mancomunado y proyectivo entre biblioteca pública y comunidad apoyan a la construcción de ciudadanía, identidad y memoria, en la recuperación de lo local y comunitario.